# Declaration and Power of Attorney for Patent Application

# 特許出願宜言書及び委任状

Japanese Language Declaration

### 日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宜甘する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が 求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明 者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先 且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じて いる。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
ホログラフィック記録媒体、その製造方法、	Holographic recording medium, method for
ホログラフィック記録再生システム	manufacturing the same, and holographic
	recording-reproducing system
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の額がチェック されている場合は、この関りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
August 20, 2004 の日に出版され、   この出版の米国出版番号またはPCT国際出版番号は、   PCT/JP2004/011976 であり、且つ の日に補正された出版(該当する場合)	was filed on August 20, 2004 as United States Application Number or PCT International Application Number PCT/JP2004/011976 and was amended on  (if applicable).
私は、上記の神正書によって袖正された、特許請求範囲を含む上記 明相書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、達邦規則法典第37編規則1.58に定義されている、特許 性について重要な情報を関示する表語があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

#### Japanese Language Declaration (日本語宜官書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出版または発明者証の 出版、成いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第3 5 編第365条 (a)によるPCT国際出版について、同第119条 (a) -(d) 項又は第365条 (b) 項に基づいて優先権を主張するとともに、 優先報を主張する本出版の出版日よりも前の出版日を有する外域での 特許出版または発明者証の出版、改いはPCT国際出版については、

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States . listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application by extent or important andifferent or DCT

いかなる出版も、下記の枠内をチェックすることにより示した。		International application having a filling date before that of the application for which priority is claimed.	
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出取 Japanese Patent Application Number	·		Priority Not Claimed 優先権主張なし
2003-304125	JAPAN	28/08/2003	
(Number) (番号)	(Country) (因名)	(Day/Month/Year Filed) (出缸日/月/年)	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出版日/月/年)	
私は、ここに、下記のいかなる米 国法典第35編119条 (e) 項の利	国仮特許出願についても、その米 益を主張する。	I hereby claim the benefit under T 119(e) of any United States provis	itle 35, United States Code, Section ional application(s) listed below.
(Application No.) (出風君号)	(Filing Date) (出版日)	(Application No.) (出取套号)	(Filling Date) (出版日)
私は、ここに、下記のいかなる 東第35編第120条にかいづる、 東第35編第120条にいいののでする。 を主張する。また、本出版においる 35編第112条第1段に規定とする。 2条第1日に対していいる。 35四日と本版ののではないでは、 上記のでは、 とは、本出版に対していいる。 とは、本出版に対していいる。 とは、本出版に対していいる。 とは、本出版に対していいる。 とは、本出版に対していいる。 とは、本出版に対していいる。 とは、本出版に対していいる。 とは、本出版に対していいる。 とは、本出版に対していいる。 とは、本出版に対していいる。 とは、本出版に対していいる。 とは、本出版に対していいる。 とは、本出版に対していいる。 とは、本出版に対していいる。 とは、本出版に対していいる。 とは、本出版に対していいる。 とは、本出版に対していいる。 とは、本に、本に、本に、ないいる。 とは、本に、本に、本に、ないいる。 とは、本に、本に、本に、本に、ないいる。 とは、本に、本に、本に、本に、本に、本に、本に、本に、本に、本に、本に、本に、本に、	の岡第365条 (c) に基づく利益 請求の韓囲の主題が、米国法典第 た駐集で、先行する米国出版又は 場合においては、その先行出版の 国際出版日との間の期間中に入手 編規則1.56に定義された特許	120 of any United States application international application designation and, insofar as the subject matter application is not disclosed in the international application in the man of Title 35, United States Code Ser	g the United States, fisted below of each of the claims of this prior United States or PCT mer provided by the first paragraph ction 112, I acknowledge the duty aterial to patentability as defined in ons, Section 1.56 which became I the prior application and the
(Application No.) (出版零号)	(Filing Date) (出版日)	(Status: Patented, Pending, Ab(現況:特許許可、孫國中、	•
(Application No.) (出页名号)	(Filing Date) (出版日)	(Status: Patented, Pending, Ab (項記:特許許可、係屆中、	_
私は、ここに表明された私自身の 且つ情報と信ずることに基づく理述 を宜言し、さらに、故意に虚偽の関 第18編第1001条に基づら、制 により処罰され、またそのようなか たはそれに対して発行されるい ではそれに対して発行されるい でしたとを理解した上で理述が行わ	が、真実であると信じられること 述などを行った場合は、米国法典 金または拘禁、若しくはその関方 意による虚偽のほ逆は、本出質ま る特許も、その有効性に同題が生	I hereby declare that all statements knowledge are true and that all statements and belief are believed to be true; were made with the knowledge that like so made are punishable by find Section 1001 of Title 18 of the Unit willful false statements may jeopart or any patent issued thereon.	tements made on information and further that these statements at willful false statements and the e or imprisonment, or both, under ted States Code and that such

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

### Japanese Language Declaration (日本語宣言者)

委任状: 私は本出版を審査する手続を行い、且つ米国特許商額庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁理士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

Customer No. 25944

書類送付先

Send Correspondence to:

OLIFF & BERRIDGE, PLC 277 SOUTH WASHINGTON STREET ALEXANDRIA, VIRGINIA 22314

直通電話連絡先: (氏名及び電話番号)

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名を

すること)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

(Supply similar information and signature for third and subsequent

(703)836-6400

唯一または第一	一発明者氏名	Full name of sole or first inventor
塚越	拓哉	Takuya TSUKAGOSHI
発明者の署名	日付	Inventor's signature Date
		Jahuya Jsubagoshi October 7, 2005
住所	•	Residence 3-4-2, Nishihashimoto, Sagamihara-shi,
日本	国神奈川県相模原市西橋本3-4-2	Kanagawa, 229-1131, Japan
因糕		Cilizenship
日本国		JAPAN
郵便の宛先日	本国東京都中央区日本橋一丁目13番1号 TDK株式会社内	Post Office Address C/O TDK Corporation 1-13-1, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, Japan
	者がいる場合、その氏名	Full name of second joint inventor, if any
百万	<b>次郎</b>	Jiro YOSHINARI
第二共同免明:	者の署名 日付	Second inventor's signature Date
		fire Yoshinari February 8, 2006
	]東京都中央区日本橋一丁目13番1号 TDK株式会社内	Residence C/O/TDK Corporation 1·13·1, Nihonbashi, Chuo·ku, Tokyo 103·8272, Japan
田報		Citizenship
日本国		JAPAN
郵便の充先日	本国東京都中央区日本橋一丁目13番1号 TDK株式会社内	Post Office Address C/O TDK Corporation 1-13-1, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, Japan

joint Inventors.)

第三共同発明者名		Full name of third joint inventor, if any	
三 三浦 彩 栄明		Hideaki MIURA	
第三共同発明者の署名	日付	Third inventor's signature Date	
<del>住所</del> 日本国東京都中央区日	本橋一丁目13番1号 TDK株式会社内	Rasidance C/O TDK Corporation 1-13-1, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo,	)06
国 <b>海</b> 日本国		103·8272, Japan Citizenship JAPAN	
郵便の宛先 日本国東京都中央区	日本橋一丁目13番1 TDK株式会社	号 Post Office Address - 内	
第四共同発明者名		Full name of fourth joint inventor, if any	
水島 哲郎		Tetsuro MIZUSHIMA	
第四共同発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature Date	
<del>住所</del> 日本国大阪府守口市佐太	太中町2丁目7番27号	Residence 2-7-27, Satanakamachi, Moriguchi-shi, Oosaka 570-0002, Japan	<u> </u>
国 <b>籍</b> 日本国	-	Citizenship JAPAN	
郵便の宛先日本国東京都中央区	【日本橋一丁目13番1 TDK株式会社	号 Past Office Address C/O TDK Corporation	<del></del>
第五共同発明者名			
		Full name of lifth joint inventor. if any	
第五共同発明者の署名	日付	Fifth inventor's signature Date	
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	
第六共同発明者名	·	Full name of sixth joint inventor, if any	
第六共同発明者の署名	日付	South inventor's signature Oate	
住所		Residence	٠.
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Past Office Address	